ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, le 24 mars 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques en ce qui concerne le Service des Allocations d'études du Ministère de la Communauté flamande", a donné le 2 mai 1988 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 24 maart 1988 door de Minister van Binnnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen wat de Dienst voor Studietoelagen van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap betreft", heeft op 2 mei 1988 het volgend advies gegeven :

Selon les explications fournies par le fonctionnaire délégué, le texte soumis par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique à la Commission consultative de la protection de la vie privée, le 12 août 1987, ne contenait pas la disposition formant le paragraphe 2 de l'article 1er du projet. Cette disposition est empruntée à la proposition de texte émise par le Ministre de l'Enseignement et de la Formation de la Communauté flamande, dans sa lettre du 23 décembre 1987, adressée au Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique (1).

Certes, la disposition inscrite dans le paragraphe 2 de l'article 1er du projet, tend à répondre aux observations faites par la Commission consultative de la protection de la vie privée; mais il reste que cette disposition, si elle présente incontestablement des avantages, constitue une innovation et qu'il est, dès lors, nécessaire que la Commission précitée puisse prendre connaissance de ce texte et exprimer un avis à son sujet.

Il en résulte que le texte en projet, tel qu'il est soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat, n'est pas en état d'être examiné.

---

(1) Voir l'annexe jointe à la demande d'avis.

Volgens de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte uitleg kwam de bepaling die paragraaf 2 van artikel 1 van het ontwerp uitmaakt, niet voor in de tekst welke de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt op 12 augustus 1987 heeft voorgelegd aan de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Die bepaling is ontleend aan het tekstvoorstel dat de Minister van Onderwijs en Vorming van de Vlaamse Gemeenschap heeft geformuleerd in zijn brief van 23 december 1987 aan de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt (1).

De bepaling die is neergelegd in paragraaf 2 van artikel 1 van het ontwerp, heeft weliswaar tot doel tegemoet te komen aan de opmerkingen die de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft gemaakt, maar desalniettemin blijft die bepaling, die ongetwijfeld voordelen biedt, een novum en is het bijgevolg noodzakelijk dat de bovengenoemde Commissie kennis kan nemen van die tekst en er een advies over kan geven.

Daaruit volgt dat de ontworpen tekst, zoals die voor advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State is voorgelegd, niet in zoverre gereed is dat hij kan worden onderzocht.

---

(1) Zie de bijlage bij de adviesaanvraag.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J.-Cl. GEUS, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.
Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J.-J. STRYCKMANS.